

28 Festejo de Navidad Peru ☉ 6

Text: Alfredo Ostojá (1941–1990)

Musik: Herbert Bittrich (*1932)

♩ = 120
secco

Chitarra

Basso

mf

C G⁷ G⁷ G⁷

Bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum,

6

G⁷ C C⁷ F F C

bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum,

12

C G⁷ G⁷ C C

bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha!

17

Percussione

Chitarra

mf

C F C F C

T Se-ñor Don Jo - sé, Se-ño - ra Ma - ri - a ha na - ci-do en Li - ma

B Se - ñor - Don Jo - sé, Se - ño - ra Ma - ri - a, ha na - ci -

23

C G⁷ C C F

el Ni - ño Ma - nuel. Los ne - gros del Rí - mac tra - en pa - ra

do en Li - ma el Ni - ño Ma - nuel. Los ne - gros del Rí - mac

28 C F C G⁷ C

Él ton - de - ro y fes - te - jo, — bu - ñue - los con miel.

tra - en — pa - ra Él ton - de - ro y fes - te - jo, bu - ñue - los con

33 C C F C F

mp *f*

La co - ma - dre Jua - na se - rá su ma - dri - na y pa'ha - cer -

La co - ma - dre Jua - na se - rá su ma - dri - na y pa'ha - cer - le

La co - ma - dre Jua - na, ca - ram - ba! se - rá su ma - dri - na, ca - ram - ba!

miel. La co - ma - dre Jua - na, se - rá su ma - dri - na

38 C C G⁷ C C F

le cal - do mató a su ga - lli - na. Se - rá su pa - dri - no el "com - pai"

cal - do mató a su ga - lli - na. Se - rá su pa - dri - no el "com - pai" Qui -

y ca - ram - ba! Ah! mató a su ga - lli - na. Se - rá su pa - dri - no ca - ram - ba,

y pa'ha - cer - le cal - do mató a su ga - lli - na. Se - rá su pa - dri - no

44 C F C G⁷ C C

Qui - ño - nes, pa' su "ahijau" di - vi - no, ri - cos pi - ca - ro - nes.

ño - nes, pa' su "ahijau" di - vi - no, ri - cos pi - ca - ro - nes.

el "com - pai" Qui - ño - nes, ca - ram - ba! y ca - ram - ba! Ah! ri - cos pi - ca - ro - nes.

el "com - pai" Qui - ño - nes, pa' su "ahijau" di - vi - no, ri - cos pi - ca - ro - nes.

50 C

T 8 Bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum,

B Bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha!

54 G⁷

T 8 bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum,

B bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha!

58 F

T 8 bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum,

B bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha!

62 G⁷

T 8 bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bum, Ha!

B bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha!

♩ = 80

Chitarra

66 *Tremolando*

senza percussione

S A C (legato) *mp*

El Ne-gro Gas-par des-de Ca-sa-gran-de tra-e p'al Ni-ñi-to ca-ña pa' chu-par.

71 **a tempo**

poco rit.

F⁹

bocchia chiusa

T 8 Un fi-no al-fa-jor su tio Mel-chor que pa' su zam-bi-to quie-re lo me-jor.

B bocchia chiusa

a tempo

rit.

76 C C C C C

El buen Bal - ta - sar, a - güi - ta de "a - zar," pa' que Ma - nue - li - to no vuel - v'a llo - rar.

El buen Bal - ta - sar, a - güi - ta de "a - zar," pa' que Ma - nue - li - to no vuel - v'a llo - rar.

El buen Bal - ta - sar, a - güi - ta de "a - zar," pa' que Ma - nue - li - to no vuel - v'a llo - rar.

El buen Bal - ta - sar, a - güi - ta de "a - zar," pa' que Ma - nue - li - to no vuel - v'a llo - rar. *attaca*

♩ = 120

Percussione

Chitarra

81 C C G⁷ G⁷

Bum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu -

Bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum bum,

Bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha!

85 G⁷ G⁷ C C C⁷

rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu -

bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum

bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha!

89 F F C C

rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum bu -

bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum

bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha!

93 *G*⁷ *G*⁷ *C*

rum bum bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! Ha!

bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bum, Ha!

bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha!

97 Percussione

Chitarra

f *C* *F* *C* *F* *C*

A Je - su - si - to' e mi al - ma, no llo - res a - sí, que to - dos los ne - gros

B Je - su - si - to' e mi al - ma, no llo - res a - sí, que to - dos

103 *C* *G*⁷ *C* *C* *F*

se mue - ren por tí. Del pa - se - o de A - guas vie - nen has - ta a -

los ne - gros se mue - ren por tí. Del pa - se - o de A - guas

108 *C* *F* *C* *G*⁷ *C*

quí con a - rroz con le - che flor de ca - pu - lí.

vie - nen has has - ta a - quí con a - rroz con le - che flor de ca - pu -

113 *C* *C* *F* *C* *F*

mf Los de Ma - lam - bi - to, tra - en pa - ra tí hu - mi - tas

mf Los de Ma - lam - bi - to, tra - en pa - ra tí hu - mi - tas de

f Los de Ma - lam - bi - to, ca - ram - ba, tra - en pa - ra tí ca - ram - ba,

lí. Los de Ma - lam - bi - to, tra - en pa - ra tí

118 C G⁷ G⁷ C C

de dul - ce, pan de a - jon - jo - lí. Je - su - si - to'e mi al - ma

dul - ce, pan de a - jon - jo - lí. Je - su - si - to'e mi al - ma

y ca - ram - ba, ah! pan de a - jon - jo - lí. Je - su - si - to'e

hu - mi - tas de dul - ce, pan de a - jon - jo - lí. Je - su - si -

123 F C F C G⁷

no llo - res a - sí, que to - dos los ne - gros ya es - ta - mos a -

no llo - res a - sí, que to - dos los ne - gros ya es - ta - mos a -

mi al - ma, ca - ram - ba, no llo - res a - sí, ca - ram - ba, y ca - ram - ba, ah!

to'e mi al - ma no llo - res a - sí, que to - dos los ne - gros

128 C C C C G⁷

quí. Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu -

quí. Bum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum,

ya es - ta - mos a - quí. Bum, Ha! bu - rum bu - rum bum bum, Ha!

ya es - ta - mos a - quí. Bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum,

133 G⁷ G⁷ G⁷ C

rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu -

Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum,

bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha!

bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu - rum, bu - rum, bum,

137 C C⁷ F F C

rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu -

Ha! bu-rum, bu - rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu - rum, bum, bum,

bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha!

bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum,

141 C G G⁷ C C

rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bum, bum, Ha!

Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! Ha!

bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bum, Ha!

bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha! bu-rum, bu-rum, bum, bum, Ha!

Herr Josef, Frau Maria, das Kind Emmanuel ist in Lima geboren; die schwarzen Männer und Frauen vom Fluss Rímac bringen ihm Essen und Freude und Honigkuchen. Frau Juana ist die Patentante und hat ihr Huhn geholt, um Suppe zu kochen. Herr Quiñones ist der Patenonkel, der dem heiligen Knaben herrliche Süßigkeiten schenkt. Gaspar bringt aus Casagrande Zuckerrohr zum Lutschen. Onkel Melchior, der ihm das Beste schenken will, bringt leckeren Kuchen. Und der gute Balthasar bringt Sirup vom Ahornbaum, damit der kleine Emmanuel nicht weinen muss. Mein Herzenskind, weine nicht so, all die Menschen am Fluss lieben dich so sehr. Sie kommen alle her, um dir Reis mit Milch und Blumen zu bringen. Die aus Malambito bringen dir süße Kekse und Brot. Mein Herzenskind, weine nicht, alle Schwarzen sind zu dir gekommen. (Ü: Carus)

© Carus-Verlag, Stuttgart

